

<b>Zeitschrift:</b>	Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale
<b>Herausgeber:</b>	Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner
<b>Band:</b>	- (2024)
<b>Heft:</b>	1
<b>Rubrik:</b>	Nachrichten FSU = Informations de la FSU = Informazioni della FSU

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Zusammensetzung der lokalen Steuerungsgruppen variierte im ISEK<sup>4</sup> von Stadt zu Stadt – von einer rein politischen Besetzung bis hin zu einer Mischung aus Vertreter:innen der Zivilgesellschaft und der Politik. Eine konkrete Empfehlung zur optimalen Zusammensetzung und Grösse der Steuerungsgruppen lässt sich aus den Erfahrungen des ISEK<sup>4</sup>-Projektteams nicht ableiten. Vielmehr gilt es, die jeweilige lokale Planungs- und Beteiligungskultur bei der Zusammenstellung der Gruppen zu berücksichtigen.

Das ISEK<sup>4</sup> ist keine Umsetzungsstrategie und enthält daher auch keine detailliert ausgearbeiteten bzw. direkt umsetzbaren Projekte. Stattdessen wurden erste Ideenskizzen für mögliche Schritte erarbeitet, die die Städte bzw. die Region bei der Implementierung des Innenstadtentwicklungskonzeptes unterstützen könnten. Die Verantwortung für die Detailplanung, die politische Abstimmung und die Umsetzung konkreter Massnahmen liegt nun bei den Städten.

Das ISEK<sup>4</sup> zeigt einen das bestehende Instrumentarium ergänzenden Ansatz für ein informelles Planungsinstrument, das auch für Schweizer (Klein-)Städte und Gemeinden ein interessanter Weg sein könnte, ihre Innenstädte und Ortskerne (wieder) zu beleben und in ihren räumlichen Qualitäten zu stärken. Die Verknüpfung der bisher kaum zusammen betrachteten Ebenen Innenstadt und Region bietet darüber hinaus den Mehrwert, Herausforderungen in einer Region gemeinsam anzugehen und in einen gegenseitigen Lernprozess zu treten.

#### AUFTAGGEBER:INNEN

Stadtgemeinde Bruneck, Stadtgemeinde Hermagor-Pressegger See, Stadtgemeinde Lienz, Stadtgemeinde Spittal an der Drau

#### PROJEKTZEITRAUM

Mai 2022 bis Februar 2023

#### FINANZIERUNG

Das Projekt wurde aus mehreren Förderquellen gespeist. Zusätzlich zu einer INTERREG-Förderung für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Bruneck (Südtirol, IT) und Lienz (Osttirol, AT) unterstützten die Bundesministerien für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport (BMKÖS) und Landwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft (BML) sowie das Land Kärnten das Projekt.

#### WEITERFÜHRENDE INFORMATIONEN

Zum Projekt und Download des Endberichts: [isek4.project.tuwien.ac.at](http://isek4.project.tuwien.ac.at)

FSU

## Lust im Vorstand mitzuarbeiten?

Der Fachverband Schweizer RaumplanerInnen FSU ist der politisch unabhängige Fachverband für Raumplanerinnen und Raumplaner in der Schweiz. Er vertritt die beruflichen Interessen der Mitglieder, fördert den Austausch, unterstützt die Aus- und Weiterbildung und pflegt den Kontakt mit Ausbildungsstätten, anderen Fachorganisationen und Verbänden. Als Fachverein des SIA bringt er sich aktiv in die Raumordnungspolitik ein.

Infolge des Rücktritts zweier Mitglieder aus dem Zentralvorstand suchen wir zur Unterstützung des Vorstandes per Frühling 2024

### zwei Mitglieder für den Vorstand FSU.

Als Mitglied des Zentralvorstands gestalten Sie die Verbandsarbeit mit und vertreten den FSU in einzelnen Kommissionen und nach Aussen. Das Mandat ist ehrenamtlich; jährlich gibt es sechs Vorstandssitzungen, zwei im Raum Zürich–Luzern–Bern, drei finden online statt, eine Sitzung findet anlässlich der Mitgliederversammlung MV «on tour» irgendwo in der Schweiz statt. Sie beherrschen eine Landessprache und verstehen eine zweite.

Sie haben einen Hochschulabschluss in Raumplanung, Infrastruktursysteme, Umweltwissenschaft, Geografie oder Rechtswissenschaft, arbeiten in einem Amt, einer Hochschule oder einem Planungsbüro und können Ihr Netzwerk in die Verbandsarbeit einbringen. Idealerweise haben Sie gute Beziehungen zu einer unserer Sektionen sowie fundierte Kenntnisse der Mobilitätsplanung oder haben gute Kenntnisse in Medienarbeit oder Beziehungen zu Hochschulen.

Der FSU ist schweizweit tätig, vernetzt und gibt der Raumentwicklung ein Gehör. Als Vorstandsmitglied können wir gemeinsam was bewegen.

Wenn Sie Lust haben, in einem engagierten Vorstand an spannenden Themen mitzuarbeiten zu wollen, senden Sie bis Ende März 2024 einen «Lettre de Motivation» und einen CV an die Geschäftsstelle [info@f-s-u.ch](mailto:info@f-s-u.ch).

Wir freuen uns auf Sie.

#### WEITERE INFORMATIONEN

Weitere Informationen über die Organisation und die Tätigkeiten entnehmen Sie unserer Website <https://www.f-s-u.ch>. Dort finden Sie auch unsere aktuellen Vorstandmitglieder, welche gerne weitere Auskünfte erteilen.

## Envie de rejoindre le comité?

La Fédération suisse des urbanistes (FSU) est l'association professionnelle indépendante des urbanistes et des aménagistes du territoire en Suisse. Elle défend les intérêts professionnels de ses membres, encourage les échanges, soutient la formation et la formation continue et entretient les contacts avec les centres de formation, les autres organisations professionnelles et les associations. En tant que société spécialisée de la SIA, elle s'implique activement dans la politique d'aménagement du territoire.

Suite à la démission de deux membres, nous cherchons à renforcer le comité central au printemps 2024 par

### deux membres du comité de la FSU.

En tant que membre du comité central, vous participez au travail de l'association et représentez la FSU dans certaines commissions et à l'extérieur. Le mandat est bénévole; le comité se réunit six fois par an, dont deux dans la région Zurich-Lucerne-Berne, trois en ligne et une réunion lors de notre «Tour de Suisse» à l'assemblée générale dans une région toujours différente en Suisse. Vous maîtrisez une langue nationale et en comprenez une deuxième.

Vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire/HES en aménagement du territoire, en systèmes d'infrastructure, en sciences de l'environnement, en géographie ou en droit, vous travaillez dans un office cantonal ou communal, une Haute école ou un bureau d'études. Vous acceptez de mettre votre réseau au service de l'association. Idéalement, vous avez déjà noué de bonnes et étroites relations avec l'une de nos sections. Vous disposez de connaissances approfondies en matière de planification de la mobilité ou avez de bonnes connaissances en matière de relations avec les médias ou les Hautes écoles.

La FSU est active dans toute la Suisse, elle travaille en réseau et fait entendre la voix des instances du développement territorial. En tant que membre du comité, nous pouvons faire bouger les choses ensemble.

Si vous avez envie de collaborer à des sujets passionnants au sein d'un comité engagé et motivé, veuillez envoyer une lettre de motivation et un CV au secrétariat général: [info@f-s-u.ch](mailto:info@f-s-u.ch) avant fin mars 2024.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer.

#### INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Vous trouverez de plus amples informations sur l'organisation et nos activités sur notre site Internet <https://www.f-s-u.ch>. Le site énumère également les membres actuels de notre comité, qui se feront un plaisir de vous renseigner de manière plus détaillée.

## Voglia di entrare nel Comitato?

La Federazione svizzera degli urbanisti FSU è l'associazione di categoria, politicamente indipendente, delle pianificatrici e dei pianificatori in Svizzera. Difende gli interessi della professione, favorisce gli scambi tra i suoi membri, sostiene la formazione e il perfezionamento, e collabora con le istituzioni formative nonché con altre organizzazioni e federazioni professionali. In qualità di associazione di specialisti della SIA, partecipa attivamente alla politica della pianificazione territoriale.

In seguito alla partenza di due membri del Comitato centrale, cerchiamo, a partire dalla primavera 2024,

### due membri per il Comitato della FSU.

I membri del Comitato centrale partecipano alla gestione dell'attività associativa e rappresentano la FSU in varie commissioni e verso l'esterno. Il mandato è a titolo onorifico; il Comitato si riunisce per sei sedute l'anno, due nell'area di Zurigo-Lucerna-Berna, tre online, una in concomitanza con l'Assemblea generale, la quale si svolge di volta in volta in un luogo diverso in Svizzera. È richiesta la padronanza di una lingua nazionale e una buona comprensione di un'altra.

Le candidate/i candidati devono avere un diploma di livello universitario in pianificazione del territorio, sistemi infrastrutturali, scienze ambientali, geografia o diritto, lavorare per un ente, una scuola universitaria o uno studio di urbanistica e contribuire al lavoro dell'associazione attraverso la propria rete di contatti. Idealmente hanno buoni rapporti con una delle nostre sezioni, come pure ottime conoscenze in pianificazione della mobilità oppure familiarità con il lavoro mediatico o contatti con le scuole universitarie.

La FSU è attiva a livello nazionale, lavora con un'ampia rete di contatti e dà voce alle istanze della pianificazione territoriale. Collaborando in seno al Comitato si possono ottenere risultati tangibili.

Se le piacerebbe lavorare su argomenti appassionanti in seno a un Comitato motivato, invii entro fine marzo 2024 la sua candidatura composta da lettera di motivazione e CV al nostro Segretariato: [info@f-s-u.ch](mailto:info@f-s-u.ch).

Attendiamo con piacere l'opportunità di conoscerla.

#### ULTERIORI INFORMAZIONI

Maggiori dettagli sull'organizzazione e sulle sue attività sono disponibili su <https://www.f-s-u.ch>.

Sul sito si trovano anche gli attuali membri di Comitato, a cui è possibile rivolgersi per ulteriori informazioni.

# Nachrichten FSU / Informations de la FSU / Informazioni della FSU

## VERANSTALTUNGEN / MANIFESTATIONS / MANIFESTAZIONI

### Mitgliederversammlung

Freitag, 3. Mai 2024, im 2024  
besuchen wir das Wallis

### Assemblée générale

vendredi, 3 mai 2024, en 2024,  
nous visiterons le Valais

### Assemblea generale

Venerdì 3 mai 2024,  
visiteremo il Vallese nel 2024

## MITGLIEDER / MEMBRES / SOCI

### Mutationen / Changements / Modifiche

01.11.2023 bis 31.12.2023

### Eintritte / Adhésions / Adesioni

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires / Soci ordinari:  
Djurđević Muriz, Giez  
Flauraud Emmanuelle, Lavigny  
Künzi Andreas, Basel  
Senn Pascal, Zürich  
Stauffer Maeva, Bern  
Weber Andrea, Dübendorf  
Zürcher Kiran, Bern

### Studierende / Étudiant(e)s / Studenti:

Durgnat Théo, Genève  
Forestier Fabien, Bülach  
Frey Michael, Aarburg  
Gyr Zoe Lena, Zürich  
Habersaat Maxime, Martigny  
Kunz Bettina, Usterr  
Rüegg Jakob, Zürich

### Büromitglieder / Bureaux membres /

Studi membri:  
Djurđević Architectes, Lausanne  
plan b innenentwicklung ag, Volketswil

### Austritte / Départs / Dimissioni

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires / Soci ordinari:  
Breitenmoser Bernadette, Zürich  
Gsteiger Bruno, Oberkirch  
Hager Kathrin, Winterthur  
Han Emanuel, Basel  
Henz Alexander, Aarau  
Jaquet Sabine, Delémont

Joray François, Develier  
Knauer Guntram A., Thun  
Matta Thomas, Elsa  
Pestalozzi Pierre, Wabern  
Pfister Stefan, Luzern  
Richter Denis, Lutry  
Ruzicka-Rossier Monique, Martigny  
Schuppisser Michel, Alemens  
Wittwer Ueli, Bern

Studierende / Étudiant(e)s / Studenti:  
Brunner Johannes, Höchst

Büromitglieder / Bureaux membres /  
Studi membri:  
Breitenmoser Bernadette, Raumentwicklung  
und Kommunikationsprozesse, Zürich  
Hubert Ospelt, Bauart Anstalt, Vaduz  
raumplan wirz gmbh, Basel  
Stimmung LAB Sàrl, St-Sulpice  
urbanID GmbH c/o Sabine von Fischer, Zürich  
baderpartner ag, planen bauen nutzen,  
Solothurn

## BEITRÄGE FSU INFO / DÉLAI RÉDACTIONNEL FSU INFO / CONTRIBUTI INFO FSU

Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge per Mail bzw.  
per Post. Für eine frühzeitige Voranmeldung  
Ihres Beitrages sind wir dankbar (Termine siehe  
Impressum). / Merci de nous envoyer vos  
communications par e-mail ou par courrier et de  
nous les annoncer à l'avance (échéances: voir  
impressum). / Vi ringraziamo di inviarci le vostre  
comunicazioni per e-mail o per posta e di av-  
visarci in anticipo (termini: cfr. Impressum).

## KONTAKT / CONTACT / CONTATTO

Fachverband Schweizer RaumplanerInnen  
Fédération suisse des urbanistes  
Federazione svizzera degli urbanisti  
Federaziun svizra d'urbanisti

6000 Luzern

Tel. 044 283 40 40  
info@f-s-u.ch, www.f-s-u.ch

## IMPRESSUM

### COLLAGE

Zeitschrift für Raumentwicklung (erscheint 6 mal pro Jahr) / Périodique du développement territorial (parait 6 fois par année) / Periodico di sviluppo territoriale (esce 6 volte l'anno)

**Herausgeber / Edité par / Edito da**  
FSU (Fachverband Schweizer RaumplanerInnen /  
Fédération suisse des urbanistes /  
Federazione svizzera degli urbanisti /  
Federaziun Svizra d'Urbanisti)

**Inserateschluss, Versand / Délai d'insertion, envoi / Termine per gli annunci, spedizione**  
COLLAGE 2/24: 21.04.24, 18.04.24  
COLLAGE 3/24: 17.04.24, 13.06.24  
COLLAGE 4/24: 19.06.24, 12.08.24

**Mitglieder Redaktion / Membres rédaction / Membri di redazione**

Zentralkomitee: Silvan Aemisegger, Clelia Bertini, Giovanni Di Carlo, Leyla Erol, Nina Meier, Lidia Räber, Pascal Senn, Susanne Schellenberger, David Summermatter;  
Comité romand: Flore Maret, Marta Alonso Provencio, Daniel Bähler, Dimitri Jaunin, Virginie Kauffmann, Catherine Seiler, Luca Piddiu, Romane Ringot;  
Comitato della Svizzera italiana: Raffaela Arnaboldi, Francesco Gilardi, Tommaso Piazza, Paolo Todesco, Aurelio Vigani

**Produktion, Redaktion, Inserate / Production, rédaction, annonces / Produzione, redazione, inserzioni**

Verlangen Sie unsere Inserattarife und Termine /  
Demandez nos tarifs d'annonces et nos échéances /  
Richiede le nostre tariffe per le inserzioni  
e le scadenze: Clelia Bertini, Kontextplan AG,  
Gutenbergstrasse 6, 3011 Bern,  
+41 58 201 24 14, redaktion-collage@f-s-u.ch  
Gestaltung / Graphisme / Grafica: Hahn+Zimmermann;  
Druck / Impression / Stampa: Stämpfli AG, Bern;  
Übersetzungen / Traductions / Traduzioni:  
Sándor Marazza (D, F → I), Barbara Sauser (I, F → D),  
Agnès Camacho-Hübner (D → F), ITSA (I → F)

**Abonnements / Abonnements / Abbonamenti**

Mitglieder FSU / Membres FSU / Soci FSU:  
gratis / gratuit / gratuito;  
Abonnement ohne FSU-Mitgliedschaft (inkl. Porto) /  
Abonnement individuel pour non-membres  
(frais de port compris) / Abbonamento singolo per i non-soci (spese di porto comprese): CHF 85.00;  
Studenten / Étudiant-e-s / Studenti: CHF 40.00

Einzelheftbestellungen (exkl. Porto) /

Numéro séparé (frais de port non compris) /  
Numero singolo (spese di porto non comprese):  
1 Ex. CHF 16.00, 2–5 Ex. CHF 14.50;  
6–10 Ex. CHF 12.50, 11–20 Ex. CHF 9.50

Kontakt für Abonnemente und Adressänderungen /  
Contact pour abonnements et changements  
d'adresse / Contatto per abbonamento e cambiamento  
di indirizzo: Geschäftsstelle FSU, Nathalie Mil,  
6000 Luzern, Tel. 044 283 40 40, info@f-s-u.ch

**Hinweise / Avertissements / Avvertenze**

Für unverlangt eingereichtes Text- und Bildmaterial  
wird keine Haftung übernommen. Artikel, Informa-  
tionen sowie Beilagen können von der Meinung  
des FSU abweichen. Nachdruck nur mit Zustimmung  
der Autor:innen und Quellenangabe gestattet.  
Alle Text- und Bildrechte bleiben vorbehalten. /

La rédaction dispose librement des textes et images  
envoyés spontanément. Les articles et informations  
publiés dans la revue ainsi que les encarts  
ne reflètent pas forcément la position de la FSU.  
Toute reproduction requiert l'autorisation de l'auteur  
et la mention de la source. Tous les droits sont  
réservés. / La redazione dispone liberamente di testi  
e immagini pervenuti spontaneamente. Gli articoli  
e le informazioni pubblicati nella rivista e gli allegati  
non rispecchiano necessariamente la posizione  
della FSU. Ogni riproduzione, anche parziale,  
necessita l'autorizzazione dell'autore e l'indicazione  
della fonte. Tutti i diritti sono riservati.

**Titelblatt / Couverture / Foto di copertina**

Der Landschaftspark Wiese (hier mit dem Fluss  
«Wiese»), ist ein wichtiges Naherholungsgebiet  
für die Bevölkerung der Agglomeration Basel.  
(Foto: Silvan Aemisegger)

